



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Utskottet för sysselsättning och sociala frågor*

---

**2013/0157(COD)**

20.12.2013

## **YTTRANDE**

från utskottet för sysselsättning och sociala frågor

till utskottet för transport och turism

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av en ram för tillträde till marknaden för hamntjänster och för finansiell insyn i hamnar  
(COM(2013)0296 – C7-0144/2013 – 2013/0157(COD))

Föredragande: Philippe De Backer

PA\_Legam

## KORTFATTAD MOTIVERING

### *Kommissionens förslag*

Med detta förslag vill kommissionen inrätta en tydlig ram för tillträde till marknaden för hamntjänster och införa gemensamma regler för ledningsorgan eller hamntjänsteleverantörer med avseende på finansiell insyn och avgifter.

Centrala punkter i förslaget:

- Friheten att tillhandahålla tjänster kommer att vara tillämplig på hamntjänster.
- Lasthanterings- och passagerartjänster undantas från förordningens tillämpningsområde.
- Ledningen för ett företag får begränsa antalet tjänsteleverantörer på grund av utrymmesbrist i hamnen eller om det finns en skyldighet att tillhandahålla allmännyttiga tjänster.
- Det ska fortfarande vara möjligt att införa en skyldighet att tillhandahålla allmännyttiga tjänster avseende vissa typer av hamntjänster.
- Arbetstagarnas rättigheter bör säkerställas och medlemsstaterna ha möjlighet att ytterligare stärka dessa rättigheter.
- Ökad öppenhet ska bidra till att konstatera felaktig användning av offentliga medel samt förekomsten av olagligt statligt stöd.
- Alla hamnar ska tillsätta en rådgivande hamnanvändarkommitté.
- Det ska införas en skyldighet för hamnledningen att samråda med berörda parter.
- Medlemsstaterna bör se till att det finns ett oberoende tillsynsorgan.

### *Delar av förslaget som ingår i EMPL-utskottets ansvarsområde*

EU:s hamnar sysselsätter mer än tre miljoner människor (direkt och indirekt). Tillväxten för genomströmningen i hamnar är direkt kopplad till skapandet av arbetstillfällen i omgivande regioner.

I kommissionens förslag är de delar som ingår i ansvarsområdet för utskottet för sysselsättning och sociala frågor (EMPL-utskottet) ganska begränsade. Det finns några skäl om sociala rättigheter och några hänvisningar i artiklarna, av vilka artikel 10 är den viktigaste för EMPL-utskottet.

### *Föredragandens ståndpunkt*

Föredraganden ställer sig positiv till kommissionens förslag. Följetongen om hamnpaketet har pågått i 25 år nu till följd av att Europaparlamentet förkastade förslaget 2001 och 2004. Meddelandet om en europeisk hamnpolitik från 2007 var en tillfällig lösning och ett försök att hantera några av de kvarstående problemen med tillträdet till marknaden för hamntjänster och finansiell insyn med hjälp av övergripande styrmedel och mindre omfattande (s.k. mjuka) åtgärder. Det behövs dock EU-lagstiftning eftersom de mjuka åtgärderna inte hade någon eller endast ringa effekt och domstolen har konsulterats regelbundet. För att lösa problemen med den rättsosäkerhet som hindrar våra hamnars tillväxt, anser föredraganden att det krävs lagstiftning.

Vi måste finna en balans mellan socialförsäkringsskyddet, tjänsteleverantörernas ekonomiska livskraft och hamnarnas konkurrenskraft. Dessutom måste vi beakta sjöfartens internationella dimension. Föredraganden inser svårigheterna och anser att kommissionens förslag kan vara

ett steg i rätt riktning. Eftersom föredraganden stöder kommissionens strategi, väljer han att avge ett relativt begränsat yttrande.

#### Frihet att tillhandahålla tjänster

Föredraganden ser positivt på kommissionens förslag att införa friheten att tillhandahålla tjänster i hamnar i en lagtext. Hamntjänstesektorn är en av de få sektorer inom EU:s ekonomi där det fortfarande finns monopol och ensamrätt. Erfarenheten från andra sektorer har visat att öppnande av marknaden verkligen fungerar; det skapar effektivitet eftersom tjänsteleverantörerna är tvungna att förbättra sin tjänster för att stanna kvar på marknaden. Ett öppnande av marknaderna är inte liktydigt med en s.k. kapplöpning mot botten. Tvärtom ökar det effektiviteten och bidrar till bättre tjänster för kunderna och slutanvändarna. Föredraganden har inte föreslagit några ändringar av artikeln eftersom han stöder kommissionens text.

#### Skydd av arbetstagarnas rättigheter

Föredraganden inser att arbetstagare kan utsättas för risker i sina arbeten i hamnområden. Han anser att det är mycket viktigt att se till att hamnar blir en säker arbetsplats för de anställda.

Kommissionens förslag ska inte påverka tillämpningen av socialförsäkrings- och arbetsrättsreglerna i medlemsstaterna. Nationell lagstiftning bibehålls. När det gäller överlåtelse av personal stöder föredraganden tanken att överlåtelse av personal ska bygga på frivillighet och respektera direktiv 2001/23/EG.

#### Hamnarbete

Kommissionen har beslutat att inte lägga fram några lagstiftningsförslag om regler för hamnarbete. Kommissionen kommer dock att underlätta för kommittén för dialog mellan sektorns arbetsmarknadsparter på EU-nivå genom att erbjuda tekniskt och administrativt stöd. Förhandlingarna inom kommittén har redan inletts. Föredraganden respekterar kommissionens beslut och anser att arbetsmarknadens parter bör få en chans att finna en lösning på problem som avser hamnarbete. Förhandlingarna bör föras i en öppen och uppriktig anda. Kommissionen planerar en översyn 2016 då man kommer att granska och bedöma den europeiska dialogen mellan arbetsmarknadens parter för hamnsektorn. Om det inte har nåtts någon överenskommelse före 2016 anser föredraganden att kommissionen bör ta ställning till om det vore lämpligt med ett lagstiftningsförslag på detta område, och om så är fallet, bör ett sådant förslag läggas fram. I detta sammanhang bör det understrykas att dialogen mellan arbetsmarknadens parter på EU-nivå kompletterar men ersätter inte dialogen mellan arbetsmarknadens parter på nationell och lokal nivå och företagsnivå.

## ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor uppmanar utskottet för transport och turism att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

## Ändringsförslag 1

### Förslag till förordning Skäl 5

#### *Kommissionens förslag*

(5) Enligt artikel 56 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt är inskränkningarna i friheten att tillhandahålla tjänster i unionen förbjudna. I enlighet med artikel 58 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt är bestämmelserna i avdelningen om transporter, närmare bestämt artikel 100.2, tillämpliga.

#### *Ändringsförslag*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

## Ändringsförslag 2

### Förslag till förordning Skäl 5a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

***(5a) Införandet av friheten att tillhandahålla tjänster i hamnar förbättrar rättssäkerheten och kommer därför att medföra att hamnarna blir effektivare och fungerar bättre, vilket innebär fördelar för såväl hamnarna som för hamnanvändarna och medlemsstaterna. Rättssäkerheten för hamnarna kommer även att ha en positiv inverkan på hamnarbetarnas arbetsvillkor.***

## Ändringsförslag 3

### Förslag till förordning Skäl 6

#### *Kommissionens förslag*

(6) I vissa medlemsstater finns säkerhets- och socialförsäkringsbestämmelser som reglerar rederiernas och

#### *Ändringsförslag*

(6) I vissa medlemsstater finns säkerhets- och socialförsäkringsbestämmelser som reglerar rederiernas och

hamntjänstleverantörernas möjligheter att anställa personal efter eget skön eller själva tillhandahålla hamntjänster. De berörda parter som kommissionen samrådde med under förarbetet till sitt förslag betonade, att om det blev generellt tillåtet att själv tillhandahålla tjänster på unionsnivå, skulle ytterligare bestämmelser om säkerhet och socialskydd krävas för att undvika möjliga negativa effekter inom dessa områden. **På detta stadium förefaller** det därför lämpligt att **inte** reglera frågan på EU-nivå, utan i stället **överbåta** på medlemsstaterna att reglera möjligheten att **sjålv** tillhandahålla hamntjänster. Därför bör denna förordning endast omfatta hamntjänster som tillhandahålls mot ersättning.

hamntjänstleverantörernas möjligheter att anställa personal efter eget skön eller själva tillhandahålla hamntjänster. De berörda parter som kommissionen samrådde med under förarbetet till sitt förslag betonade, att om det blev generellt tillåtet att själv tillhandahålla tjänster på unionsnivå, skulle ytterligare bestämmelser om säkerhet och socialskydd krävas för att undvika möjliga negativa effekter inom dessa områden. Det **är** därför **inte** lämpligt att reglera frågan på EU-nivå, utan **det bör** i stället **överbåtas** på medlemsstaterna att reglera möjligheten att **sjålv** tillhandahålla hamntjänster. Därför bör denna förordning endast omfatta hamntjänster som tillhandahålls mot ersättning.

## Ändringsförslag 4

### Förslag till förordning

#### Skål 7

#### *Kommissionens förslag*

(7) För att skapa en effektiv, säker **och** miljövänlig hamnförvaltning bör hamnledningens kunna kråva att hamntjänstleverantörerna kan belägga att de uppfyller minimikraven för att utföra tjänsten på ett lämpligt sätt. Dessa minimikrav bör **vara begrånsade till vissa klart definierade** villkor som rör operatörernas yrkeskvalifikationer, men också **deras utbildning, och** den utrustning som **kråvs**. Vidare **ska kraven vara** öppet redovisade, icke-diskriminerande, objektiva och relevanta för tillhandahållandet av hamntjänster.

#### *Ändringsförslag*

(7) För att skapa en effektiv, säker, miljövänlig **och socialt godtagbar** hamnförvaltning bör hamnledningens kunna kråva att hamntjänstleverantörerna kan belägga att de uppfyller minimikraven för att utföra tjänsten på ett lämpligt sätt. Dessa minimikrav bör **utgöras av en uppsättning** villkor som rör operatörernas yrkeskvalifikationer men också **relevant lokalkånnedom som kråvs för en säker verksamhet**, den utrustning som **behövs för att tillhandahålla de berörda hamntjänsterna och efterlevnad av sjösåkerhetskraven, inbegripet tillåmpning av lagar och överenskommelser för att värna om hälsa och säkerhet och med avseende på sociala och arbetsrelaterade rättigheter**. Vidare **får dessa krav endast föreslå om de är** öppet redovisade, icke-diskriminerande, objektiva och relevanta för

tillhandahållandet av hamntjänster.

## Ändringsförslag 5

### Förslag till förordning Skäl 7a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(7a) Alla tjänsteleverantörer och särskilt nya aktörer på marknaden bör styrka att de kan betjäna ett visst antal fartyg med egen personal och utrustning. Allt måste vara förenligt med relevanta bestämmelser och regler, inbegripet tillämplig arbetsrätt, tillämpliga kollektivavtal och kvalitetskrav vid hamnarna.***

## Ändringsförslag 6

### Förslag till förordning Skäl 14

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(14) En tillämpning av skyldigheten att tillhandahålla allmännyttiga tjänster för att begränsa antalet hamntjänsteleverantörer är motiverat endast om det är ett allmänintresse att säkerställa tillgången till hamntjänsten för alla användare, tillgängligheten till hamntjänsten året om **eller** mer överkomliga priser på hamntjänster för en viss kategori av användare.

(14) En tillämpning av skyldigheten att tillhandahålla allmännyttiga tjänster för att begränsa antalet hamntjänsteleverantörer är motiverat endast om det är ett allmänintresse att säkerställa tillgången till hamntjänsten för alla användare, tillgängligheten till hamntjänsten året om, mer överkomliga priser på hamntjänster för en viss kategori av användare **och en trygg och säker hamnverksamhet.**

## Ändringsförslag 7

### Förslag till förordning

## Skäl 19

### *Kommissionens förslag*

(19) Medlemsstaterna bör behålla **befogenheten** att garantera personalen i de företag som utför hamntjänster en adekvat socialförsäkringsnivå. Denna förordning ska inte påverka tillämpningen av socialförsäkrings- och **arbetsrättsreglerna** i medlemsstaterna. Vid en begränsning av antalet hamntjänsteleverantörer till följd av att undertecknandet av ett hamntjänstekontrakt kan leda till byte av tjänsteleverantör, **bör** de behöriga myndigheterna **kunna** kräva att den tjänsteleverantör som valts ut tillämpar bestämmelserna i rådets direktiv 2001/23/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om skydd för arbetstagares rättigheter vid överlåtelse av företag, verksamheter eller delar av företag eller verksamheter<sup>11</sup>.

---

<sup>11</sup> EGT L 82, 22.3.2001, s. 16.

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning Skäl 19a (nytt)

### *Kommissionens förslag*

### *Ändringsförslag*

(19) Medlemsstaterna bör behålla **full befogenhet** att garantera personalen i de företag som utför hamntjänster en adekvat socialförsäkringsnivå **helt självständigt och i linje med subsidiaritetsprincipen**. Denna förordning ska inte påverka tillämpningen av **nuvarande eller framtida** socialförsäkrings- och **arbetsrättsregler** i medlemsstaterna, **eftersom detta kommer att diskuteras på unionsnivå i kommittén för dialog mellan sektorns arbetsmarknadsparter med fullt beaktande av artikel 28 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och befintlig rättspraxis från Europeiska unionens domstol**. Vid en begränsning av antalet hamntjänsteleverantörer till följd av att undertecknandet av ett hamntjänstekontrakt kan leda till byte av tjänsteleverantör, **kan** de behöriga myndigheterna kräva att den tjänsteleverantör som valts ut tillämpar bestämmelserna i rådets direktiv 2001/23/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om skydd för arbetstagares rättigheter **och villkor** vid överlåtelse av företag, verksamheter eller delar av företag eller verksamheter<sup>11</sup>.

---

<sup>11</sup> EGT L 82, 22.3.2001, s. 16.

**(19a) Unionens handelspolitik bör bidra till minskad fattigdom i hela världen, genom att främja bättre arbetsförhållanden, skydd för hälsa och**



*säkerhet på arbetsplatsen och grundläggande rättigheter. Offentliga kontrakt bör inte tilldelas ekonomiska aktörer som har varit verksamma inom en kriminell organisation, som har deltagit i människohandel eller som utnyttjat barnarbete.*

## Ändringsförslag 9

### Förslag till förordning Skäl 22a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(22a) Kommissionen bör klargöra begreppet statligt stöd i fråga om finansiering av hamninfrastruktur, med beaktande av den icke-kommersiella karaktären hos infrastruktur för allmänt tillträde och försvarsinfrastruktur. Detta inbegriper infrastruktur som sörjer för anslutningsmöjligheter med järnväg eller väg till nationella transportsystem, infrastruktur som krävs för sådan verksamhet som är nödvändig i hamnområdet och all infrastruktur som ger tillträde till ett hamnområde, däribland sjöfartsleder, farbara kanaler och försvarsverksamhet. Dessa typer av infrastruktur bör vara tillgängliga för alla potentiella användare på lika, icke-diskriminerande villkor och bör falla inom medlemsstatens ansvarsområde för att tillgodose befolkningens allmänna behov.*

## Ändringsförslag 10

### Förslag till förordning Skäl 31a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(31a) Förhållandena mellan arbetsmarknadens parter i hamnarna har*

*stor betydelse för hur hamnarna fungerar. Därför bör kommittén för dialog mellan sektorns arbetsmarknadsparter ge arbetsmarknadens parter en ram för att fastställa resultaten i fråga om arbetsvillkor, såsom hälsa och säkerhet, utbildning och kvalifikationer, unionens politik när det gäller bränslen med låg svavelhalt samt förbättring av mångfalden genom att sektorn görs attraktivare för underrepresenterade grupper såsom unga och kvinnliga arbetstagare. Kommissionen bör underlätta förhandlingarna och övervaka dem noggrant. Om det inte har nåtts någon tydlig överenskommelse före 2016, bör kommissionen ta ställning till om det är lämpligt att lägga fram ett lagstiftningsförslag.*

#### **Ändringsförslag 11**

**Förslag till förordning  
Artikel 1 – punkt 2 – led c**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(c) muddring,*

*utgår*

#### **Ändringsförslag 12**

**Förslag till förordning  
Artikel 1 – punkt 2 – led d**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(d) förtöjning,*

*utgår*

#### **Ändringsförslag 13**

**Förslag till förordning  
Artikel 1 – punkt 2 – led g**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(g) lotsning och**

**utgår**

#### **Ändringsförslag 14**

**Förslag till förordning  
Artikel 1 – punkt 2 – led h**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(h) bogsering.**

**utgår**

#### **Ändringsförslag 15**

**Förslag till förordning  
Artikel 2 – led 1**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. bunkring: tillhandahållande av fast, flytande eller gasformigt bränsle eller annan energikälla som används till såväl framdrivning av fartyg som till den allmänna och särskilda energiförsörjningen ombord på fartyg **vid kaj**.

1. bunkring: tillhandahållande av fast, flytande eller gasformigt bränsle eller annan energikälla som används till såväl framdrivning av fartyg som till den allmänna och särskilda energiförsörjningen ombord på fartyg.

*Motivering*

*Bunkring kan ske mitt ute i havet och inte bara vid kaj.*

#### **Ändringsförslag 16**

**Förslag till förordning  
Artikel 2 – led 2**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. lasthanteringstjänster: organisation och hantering av last mellan fraktfartyget och land, oavsett om det gäller export, import eller transitering av lasten eller beredning, transport och tillfällig förvaring av lasten i

2. lasthanteringstjänster: organisation och hantering av last mellan fraktfartyget och land, oavsett om det gäller export, import eller transitering av lasten eller beredning, **surrning, lossning av surrning**, transport

den relevanta lasthanteringsterminalen och i direkt anknytning till transporten av lasten, men inte magasinering, undanskaffande, ompackning eller andra mervärdestjänster som rör den hanterade lasten.

och tillfällig förvaring av lasten i den relevanta lasthanteringsterminalen och i direkt anknytning till transporten av lasten, men inte magasinering, undanskaffande, ompackning eller andra mervärdestjänster som rör den hanterade lasten.

## Ändringsförslag 17

### Förslag till förordning Artikel 2 – led 14

#### *Kommissionens förslag*

14. skyldighet att tillhandahålla allmännyttiga tjänster: **krav som en behörig myndighet definierar eller fastställer för** att tillhandahålla de allmännyttiga hamntjänster som en operatör inte skulle ha något eget kommersiellt intresse av att bedriva, eller åtminstone inte bedriva i samma omfattning eller på samma villkor.

#### *Ändringsförslag*

14. skyldighet att tillhandahålla allmännyttiga tjänster: **skyldighet** att tillhandahålla de allmännyttiga hamntjänster som en operatör inte skulle ha något eget kommersiellt intresse av att bedriva, eller åtminstone inte bedriva i samma omfattning eller på samma villkor.

#### *Motivering*

*Återinförande av definitionen i förordning (EEG) nr 1191/69 av den 26 juni 1969 om medlemsstaternas åtgärder i fråga om allmän trafikplikt på järnväg, väg och inre vattenvägar.*

## Ändringsförslag 18

### Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Hamnledningen **får** kräva att hamntjänsteleverantörerna uppfyller minimikraven för att utföra de aktuella hamntjänsterna.

#### *Ändringsförslag*

1. Hamnledningen **ska** kräva att hamntjänsteleverantörerna uppfyller minimikraven för att utföra de aktuella hamntjänsterna.

## Ändringsförslag 19

### Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 2 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

2. Minimikraven i punkt 1 får, i förekommande fall, **endast** avse

#### *Ändringsförslag*

2. Minimikraven i punkt 1 får, i förekommande fall, avse

## Ändringsförslag 20

### Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 2 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) yrkeskvalifikationerna hos hamntjänsteleverantören, dess personal eller de fysiska personer som faktiskt **och fortlöpande** sköter hamntjänsteleverantörens verksamhet.

#### *Ändringsförslag*

(a) yrkeskvalifikationerna hos hamntjänsteleverantören, dess personal eller de fysiska personer som faktiskt sköter hamntjänsteleverantörens verksamhet.

#### *Motivering*

*Det kan vara riskabelt att begära att endast de personer som "fortlöpande" sköter verksamheten ska vara behöriga. Av säkerhetsskäl måste alla personer som sköter verksamheten vara yrkesmässigt behöriga.*

## Ändringsförslag 21

### Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 2 – led c

#### *Kommissionens förslag*

(c) efterlevnaden av sjösäkerhetskraven och bestämmelserna om säkerhets- och skyddsåtgärder i hamnen och i fråga om tillträde till hamnområdet, anläggningarna och utrustningen samt personsäkerhet.

#### *Ändringsförslag*

(c) efterlevnaden av sjösäkerhetskraven och bestämmelserna om säkerhets- och skyddsåtgärder i hamnen och i fråga om tillträde till hamnområdet, anläggningarna och utrustningen samt **arbetstagar- och personsäkerhet, inklusive de bestämmelser om arbetar- och hälsoskydd på arbetsplatsen som gäller för den berörda hamnen.**

## Ändringsförslag 22

### Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 2 – led da (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(da) respekten för socialförsäkrings- och arbetsrättsreglerna och kollektivavtal.***

## Ändringsförslag 23

### Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 3

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

3. Minimikraven ska vara öppet redovisade, icke-diskriminerande, objektiva och relevanta för den kategori och typ av hamntjänster som berörs.

3. Minimikraven ska vara öppet redovisade, icke-diskriminerande, objektiva och relevanta för den kategori och typ av hamntjänster som berörs ***och får inte användas som ett sätt att indirekt införa marknadshinder.***

## Ändringsförslag 24

### Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 1 – led ba (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(ba) Behovet att säkerställa tillhandahållandet av säker samt miljömässigt och socialt hållbar hamnverksamhet.***

## Ändringsförslag 25

### Förslag till förordning Artikel 8 – punkt 1 – led a

*Kommissionens förslag*

(a) tjänsten är tillgänglig utan avbrott under årets alla dagar och veckor,

*Ändringsförslag*

(a) tjänsten är tillgänglig utan avbrott **och är av samma kvalitet** under årets alla dagar och veckor,

**Ändringsförslag 26**

**Förslag till förordning**

**Artikel 8 – punkt 1 – led ca (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(ca) hamnverksamheten är säker och miljömässigt hållbar.**

**Ändringsförslag 27**

**Förslag till förordning**

**Artikel 8 – punkt 6**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

6. Vid en störning i hamntjänster som omfattas av en allmännyttig skyldighet eller när det föreligger en överhängande risk för sådan störning, får den behöriga myndigheten vidta nödåtgärder. Nödåtgärden kan bestå i en direkttilldelning så att tjänsterna åläggs en annan leverantör under en period av högst ett år. Under den perioden ska den behöriga myndigheten antingen inleda ett nytt förfarande för att välja en hamntjänsteleverantör i enlighet med artikel 7 eller tillämpa artikel 9.

6. Vid en störning i hamntjänster som omfattas av en allmännyttig skyldighet eller när det föreligger en överhängande risk för sådan störning, får den behöriga myndigheten vidta nödåtgärder. **Kollektiva stridsåtgärder ska inte betraktas som en störning i hamntjänsterna.** Nödåtgärden kan bestå i en direkttilldelning så att tjänsterna åläggs en annan leverantör under en period av högst ett år. Under den perioden ska den behöriga myndigheten antingen inleda ett nytt förfarande för att välja en hamntjänsteleverantör i enlighet med artikel 7 eller tillämpa artikel 9.

**Ändringsförslag 28**

**Förslag till förordning**

**Artikel 10 – punkt 1**

### *Kommissionens förslag*

1. Denna förordning ska inte påverka **tillämpningen av** socialförsäkrings- och **arbetsrättsreglerna** i medlemsstaterna.

### **Ändringsförslag 29**

#### **Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 2**

### *Kommissionens förslag*

2. Utan att det påverkar tillämpningen av nationell lagstiftning och unionslagstiftning, inklusive kollektivavtal mellan arbetsmarknadens parter, **får** hamnledningen begära att den hamntjänsteleverantör som utsetts i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 7 – om denne leverantör är en annan än den tidigare hamntjänsteleverantören – tillförsäkrar den personal som varit anställd av den tidigare hamntjänsteleverantören samma rättigheter som skulle ha gällt om det varit fråga om en överlåtelse enligt direktiv 2001/23/EG.

### **Ändringsförslag 30**

#### **Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 3**

### *Kommissionens förslag*

3. Om hamnledningarna kräver att **hamntjänsteleverantörer** följer **vissa** socialskyddsnormer när det gäller tillhandahållandet av relevanta hamntjänster, ska anbudshandlingarna och hamntjänstekontrakten innehålla dels en förteckning över den berörda personalen, dels **klara och tydliga uppgifter** om deras avtalsenliga rättigheter och de villkor på vilka arbetstagarna kommer att kopplas till

### *Ändringsförslag*

1. Denna förordning ska inte påverka **de** socialförsäkrings- och **arbetsrättsregler som gäller** i medlemsstaterna.

### *Ändringsförslag*

2. Utan att det påverkar tillämpningen av nationell lagstiftning och unionslagstiftning, inklusive kollektivavtal mellan arbetsmarknadens parter, **ska medlemsstaterna uppmana** hamnledningen **att, om möjligt,** begära att den hamntjänsteleverantör som utsetts i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 7 – om denne leverantör är en annan än den tidigare hamntjänsteleverantören – tillförsäkrar den personal som varit anställd av den tidigare hamntjänsteleverantören samma rättigheter som skulle ha gällt om det varit fråga om en överlåtelse enligt direktiv 2001/23/EG.

### *Ändringsförslag*

3. Om hamnledningarna kräver att **alla leverantörer som tillhandahåller hamntjänster** följer **alla befintliga** socialskyddsnormer när det gäller tillhandahållandet av relevanta hamntjänster, ska anbudshandlingarna och hamntjänstekontrakten innehålla dels en förteckning över den berörda personalen, dels **en uppgift om statusen i fråga om** deras avtalsenliga rättigheter och de villkor



hamntjänsterna.

på vilka arbetstagarna kommer att kopplas till hamntjänsterna.

### Ändringsförslag 31

#### Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 1 – inledningen

##### *Kommissionens förslag*

1. Hamnledningen ska regelbundet samråda med berörda parter, t.ex. företag etablerade i hamnen, hamntjänsteleverantörer, fartygsoperatörer, lastägare, landtransportoperatörer och behöriga myndigheter som verkar inom hamnområdet om följande:

##### *Ändringsförslag*

1. Hamnledningen ska regelbundet samråda med berörda parter, t.ex. företag etablerade i hamnen, hamntjänsteleverantörer, fartygsoperatörer, lastägare, **arbetstagarrepresentanter**, landtransportoperatörer och behöriga myndigheter som verkar inom hamnområdet om följande:

### Ändringsförslag 32

#### Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 1 – led ca (nytt)

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

**(ca) efterlevnaden av befintliga socialskyddsnormer.**

### Ändringsförslag 33

#### Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 1 – led cb (nytt)

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

**(cb) den korrekta tillämpningen av hälso- och säkerhetsmässiga krav och vid behov eventuella åtgärder för att förbättra dessa.**

## ÄRENDETS GÅNG

<b>Titel</b>	Tillgång till marknaden för hamntjänster och hamnars finansiella transparens	
<b>Referensnummer</b>	COM(2013)0296 – C7-0144/2013 – 2013/0157(COD)	
<b>Ansvarigt utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	TRAN 10.6.2013	
<b>Yttrande från</b> Tillkännagivande i kammaren	EMPL 10.6.2013	
<b>Föredragande av yttrande</b> Utnämning	Philippe De Backer 12.6.2013	
<b>Behandling i utskott</b>	14.11.2013	17.12.2013
<b>Antagande</b>	17.12.2013	
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 25	–: 14
	0: 0	
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Milan Cabrnoch, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Minodora Cliveti, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Marian Harkin, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jean Lambert, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Csaba Óry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Elisabeth Schroedter, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber	
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Claudette Abela Baldacchino, Jürgen Creutzmann, Philippe De Backer, Edite Estrela, Richard Howitt, Martin Kastler, Anthea McIntyre, Evelyn Regner, Csaba Sógor, Tatjana Ždanoka	
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)</b>	Vojtěch Mynář	